



XIV LEGISLATURA

IV COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE
(Sviluppo economico)

VERBALE SOMMARIO DELLA RIUNIONE N. 54 DEL 04/06/2015

ISABELLON Giuseppe	(Presidente)	(Presente)
PÉAQUIN BERTOLIN Marilena	(Vicepresidente)	(Delega il Cons. ISABELLON)
FARCOZ Joël	(Segretario)	(Presente)
BERTSCHY Luigi		(Presente)
CERTAN Chantal		(Presente)
FONTANA Carmela		(Presente)
LA TORRE Leonardo		(Presente)

Partecipano i Consiglieri: BORRELLO, CHATRIAN, COGNETTA, FABBRI e FERRERO.

Fungono da Segretari Monica BAUDIN e Giuseppe POLLANO.

La riunione è aperta alle ore 15:35, ad Aosta, nella Sala Commissioni della Presidenza del Consiglio regionale, per l'esame del seguente ordine del giorno:

- 1) Comunicazioni del Presidente.
- 2) Approvazione del verbale (resoconto sommario e resoconto integrale) n. 49 del 30/04/2015.
- 3) Audizione del sig. Salvatore ADDARIO, Presidente dell'Associazione CNA, e del sig. Leonardo CASSATA, Rappresentante dell'Associazione Confartigianato VDA, in merito al servizio di autonoleggio presso il Saint Vincent Resort & Casino.

* * *

Il Presidente ISABELLON, constatata la validità della riunione, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli oggetti iscritti all'ordine del giorno, come da lettera prot. n. 3520 in data 28 maggio 2015.



**AUDIZIONE RAPPRESENTANTI CONFEDERAZIONE NAZIONALE
ARTIGIANATO (CNA) VALLE D'AOSTA E CONFARTIGIANATO VDA IN MERITO
AL SERVIZIO DI AUTONOLEGGIO PRESSO IL SAINT VINCENT RESORT &
CASINO.**

* * *

I Rappresentanti di CNA Valle d'Aosta, sig. Salvatore ADDARIO, Avv. Salvatore CHIOFALO e sig. Roberto IERACE, e il Rappresentante di Confartigianato VDA, sig. Leonardo CASSATA, prendono parte alla riunione alle ore 15.35. Si dà atto che si procede alla registrazione digitale degli interventi.

* * *

Il Presidente ISABELLON introduce la riunione sul tema in oggetto ed invita gli intervenuti a illustrare le motivazioni della richiesta di audizione.

Il sig. CASSATA deposita agli atti della Commissione un documento che spiega le ragioni della richiesta dell'incontro odierno, che interessano in modo particolare due Consorzi e dieci ditte singole di autonoleggiatori operanti nel comprensorio turistico Monte Cervino.

Informa che il lavoro degli operatori suddetti sinora derivava quasi esclusivamente dal fatto che il Saint Vincent Resort & Casino affidava loro il trasporto dei propri clienti da e per gli aeroporti di Linate, Malpensa e Caselle, nonché per le Città di Torino e Milano, ma rileva che, nel corso degli ultimi anni, a causa della crisi economica, il lavoro degli autonoleggiatori è diminuito notevolmente e, negli ultimi mesi, tale condizione si è aggravata ulteriormente per la scelta messa in atto dalla dirigenza della Casino S.p.A. di svolgere il servizio succitato con i propri automezzi e il proprio personale.

Esprime perplessità in merito alle risposte fornite dall'Assessore regionale al bilancio, finanze e patrimonio, con delega sul Casino, all'interpellanza presentata da alcuni Consiglieri nell'adunanza del Consiglio regionale del 22 aprile 2015 su tale tema.

Ritiene, in particolare, che il servizio svolto dagli autisti della Casino S.p.A. non possa essere definito un "trasporto di cortesia" solo perché vi è una mancanza di corrispettivo, in quanto ritiene che, nella realtà, il servizio trovi la copertura dei costi nella prestazione principale, ovvero, nel costo della stanza d'albergo o dell'abbonamento all'impianto di risalita e cita alcune recenti Sentenze di Cassazione a riguardo di tale interpretazione.

* * *

Il Consigliere CHATRIAN prende parte alla riunione alle ore 15.50.

* * *

Solleva inoltre delle perplessità in ordine alle tipologie di automezzi utilizzati e all'inadeguatezza delle polizze assicurative stipulate dalla Casino S.p.A. sugli stessi veicoli per lo svolgimento del servizio in questione.



Chiede, quindi, un intervento immediato della Commissione perché intervenga nelle sedi più opportune affinché siano tutelati i diritti degli autonoleggiatori che, in questo momento di grave situazione economica, vedono compromesse le proprie attività.

L'Avv. CHIOFALO, nel porre l'accento sul fatto che la Casino S.p.A. sta ponendo in essere delle attività di concorrenza sleale e di sviamento della clientela che potrebbero spingere gli autonoleggiatori a richiedere un procedimento d'urgenza del giudice per far dichiarare la cessazione di quest'attività e il risarcimento agli operatori del danno subito, rileva che gli autonoleggiatori auspicano che si possa riuscire ad evitare tale evenienza, cercando di percorrere delle strade pacifiche e ragionevoli per risolvere la situazione venutasi a creare.

Osserva, inoltre, che la confutazione della gratuità del servizio svolto da Casino S.p.A., nella sostanza, è evidenziata dal fatto che se l'Azienda svolge il servizio di trasporto suddetto, è perché ne ricava una convenienza e, quindi, una remunerazione indiretta del servizio.

Il Consigliere BORRELLO, nel ringraziare per la documentazione prodotta, chiede se gli autonoleggiatori abbiano avuto modo di esporre le problematiche rappresentate oggi alla Commissione anche alla dirigenza della Casino S.p.A. e alla Struttura regionale competente.

Il sig. CASSATA riferisce in merito ad un incontro, avuto a seguito di alcune sollecitazioni da parte della categoria, con la dirigenza della Casino S.p.A. sulla questione.

Il Consigliere LA TORRE chiede se il servizio di trasporto svolto dagli autonoleggiatori sia regolato da qualche convenzione stipulata con la Casino S.p.A.

Il sig. CASSATA risponde che gli autonoleggiatori, da sempre, operano con l'Azienda succitata sulla base di tariffe concordate e di un documento scritto e firmato da tutti gli operatori.

Riferisce di non aver ricevuto dalla Casino S.p.A. una richiesta di disdetta del servizio in questione.

La Consigliera CERTAN chiede:

- quale figura dirigenziale della Casino S.p.A. abbia incontrato gli autonoleggiatori sulla problematica in oggetto e se sia stato redatto un verbale dell'incontro;
- che venga trasmessa alla Commissione una copia della convenzione stipulata con la Casino S.P.A.;
- se la problematica evidenziata, oltre che al servizio presso il Saint Vincent Resort & Casino, sia riferita anche ad altre strutture alberghiere dell'area turistica Monte Cervino.

La Consigliera FONTANA domanda da quanto tempo si manifesti la situazione lamentata dagli autonoleggiatori e chiede alcuni chiarimenti in merito alla Circolare del



Ministero dei trasporti sulle problematiche del "trasporto clienti alberghi" citata nella documentazione fornita dagli auditi.

Chiede, inoltre, se la riscossione dei pagamenti dei transfer per conto della Casino S.p.A. avvenisse a cura degli autonoleggiatori o direttamente dall'Azienda.

Esprime delle perplessità sotto il profilo della sicurezza del trasporto clienti operato dai mezzi della Casino S.p.A..

Il Consigliere BERTSCHY reputa necessario comprendere se chi sta dirigendo la Casino S.p.A. per conto dell'azionista regionale stia compiendo delle illegittimità e delle illegalità che potrebbero comportare anche delle ricadute economiche negative in termini di eventuali azioni che potrebbero venire intraprese da parte di coloro oggi subiscono queste azioni.

Chiede se gli autonoleggiatori si siano dati dei tempi entro i quali ricevere delle risposte, anche dal punto di vista politico, sulle problematiche evidenziate.

Il Consigliere COGNETTA chiede chiarimenti in merito al numero di licenze e di automezzi interessati dalla problematica in questione.

Il sig. CASSATA riferisce brevemente in merito all'incontro - del quale non è stato redatto un verbale - avuto con il direttore marketing e clienti del Casino sulla tematica in oggetto.

Si dichiara disponibile a far pervenire copia della documentazione che la Commissione ritiene opportuno acquisire.

Evidenzia che la scelta della Casino S.p.A. di svolgere il servizio di trasporto clienti con tutta la propria flotta di automezzi e il proprio personale, è stata messa in atto da circa tre-quattro mesi.

Afferma che, al momento, gli autonoleggiatori non si sono dati dei tempi di intervento, nell'auspicio di poter raggiungere pacificamente in tempi brevi un accordo con la controparte sulla questione.

Fornisce i chiarimenti richiesti in merito al numero di licenze e di automezzi interessati dalla problematica evidenziata.

Ribadisce le perplessità espresse in merito all'inadeguatezza delle polizze assicurative stipulate dalla Casino S.p.A. sugli automezzi adibiti al servizio in questione che, rileva, fortunatamente finora si è svolto senza incidenti.

L'Avv. CHIOFALO chiarisce ulteriormente le perplessità sui contenuti della Circolare Ministeriale relativa al "trasporto clienti alberghi" e sul fatto che non si ritiene di poter considerare una gratuità il servizio offerto dalla Casino S.p.A., né il fatto che quello svolto dall'Azienda sia un trasporto di cortesia.

Il Presidente ISABELLON fa presente che anche l'Associazione CNA ha depositato agli atti della Commissione un documento sulla problematica in questione.



* * *

Alle ore 16.30 i Rappresentanti di CNA e di Confartigianato, ADDARIO, IERACE, CASSATA, e l'Avv. CHIOFALO abbandonano la Sala Commissioni. Si dà atto che termina la registrazione digitale degli interventi.

* * *

Il Consigliere LA TORRE ritiene opportuno inviare copia della documentazione acquisita nel corso dell'audizione odierna al Dipartimento legislativo e legale della Presidenza della Regione.

Il Consigliere COGNETTA propone di proseguire gli approfondimenti sulla tematica in oggetto con l'audizione dell'Assessore al bilancio, finanze e patrimonio, unitamente all'Amministratore unico della Casino S.p.A.

Il Consigliere BERTSCHY fa notare che l'Assessore Perron ha già fornito una risposta in merito alla tematica suddetta nel corso dell'adunanza consiliare in data 22 aprile 2015.

Il Consigliere FERRERO reputa necessario che la Commissione prosegua gli accertamenti sulla vicenda in oggetto, in quanto rileva che gli autonoleggiatori hanno evidenziato un potenziale illecito, che ritiene debba essere segnalato nelle sedi più opportune e annuncia che, se la Commissione non procederà in tal senso, sarà il suo Gruppo politico a farlo.

* * *

Alle ore 16.35 i Consiglieri BERTSCHY e BORRELLO abbandonano la Sala Commissioni.

* * *

La Consigliera CERTAN rileva che nella riunione odierna è stata sollevata una problematica in merito alla quale ritiene necessario che la Commissione prosegua i suoi approfondimenti con le audizioni delle persone chiamate in causa e in seguito valuti una serie di ulteriori percorsi da svolgere in merito.

Reputa dunque prioritario audire l'Assessore Perron e l'Amministratore unico della Casino S.p.A. Frigerio e, a quel punto, valutare l'eventuale trasmissione della documentazione acquisita a soggetti terzi.

Il Presidente ISABELLON ritiene condivisibile sia la proposta del Consigliere La Torre di trasmettere il documento acquisito nella riunione odierna all'Ufficio Legale, sia di proseguire con l'audizione dell'Assessore Perron, che - ricorda - è già stato coinvolto per una risposta ad un'interpellanza in Consiglio sul merito e che potrebbe quindi venire informato di tutte le questioni che sono state illustrate nel corso dell'audizione tenutasi in data odierna e di cui potrebbe non essere a conoscenza nel dettaglio.



CONSEIL DE LA VALLEE CONSIGLIO REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

6

La Commissione concorda.

Il Presidente ISABELLON chiude la seduta alle ore 16.40.

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE
(Giuseppe ISABELLON)

IL CONSIGLIERE SEGRETARIO
(Joël FARCOZ)

IL FUNZIONARIO SEGRETARIO
(Monica BAUDIN)

Data di approvazione del presente processo verbale: